

Викторины дают учащимся возможность использовать иностранный язык как средство общения, установить положительные межличностные отношения, приобрести и закрепить новые знания.

Литература

1 Холод, Н. И. Викторина как средство активизации учебно-познавательной деятельности студентов на занятиях по иностранному языку в вузе / Н. И. Холод, И. Ю. Никитина // Ярославский педагогический вестник. – 2017. – № 2. – С. 137–141.

2 Виды викторин и их особенности [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://tverweek.com/article/vidy-viktorin-i-ih-osobennosti>. – Дата доступа: 31.03.2023.

3 Игровые приемы контроля знаний по МХК как педагогический механизм активизации познавательной деятельности обучающихся [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://razvitum.ru/articles/masters/2013-10-23-04-40-10>. – Дата доступа: 31.03.2023.

УДК 373.5.091.33:811'243

А. С. Макарцова

РОЛЬ КОМПЕНСАТОРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ОВЛАДЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ УЧАЩИМИСЯ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ

Статья посвящена рассмотрению роли компенсаторной компетенции в овладении иностранным языком учащимися средней школы. Рассмотрены умения, которые составляют компенсаторную компетенцию, определено понятие компенсаторной компетенции, а также выделены компенсаторные стратегии и способы их формирования.

Главной целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции. Коммуникативная компетенция – понятие многоаспектное и включает в себя несколько субкомпетенций: языковую, речевую, социокультурную, учебно-познавательную и компенсаторную [1].

Первоначально компенсаторная компетенция понималась как наличие у школьников умений выходить из затруднительного положения в условиях дефицита языковых средств во время получения и передачи иноязычной информации [2, с. 4]. Со временем были расширены проблемные зоны, которые являются источниками затруднений в иноязычной коммуникации, и речь начала вестись о способности обучающихся справляться с затруднениями различного характера в процессе межличностного и межкультурного общения, обусловленными также дефицитом речевых и социокультурных знаний и норм вербального и невербального поведения [3, с. 27]. Позже этот список был дополнен учебно-познавательными трудностями [4], которые возникают в связи со слабым владением учащимися общими учебными умениями, которые лежат в основе иноязычных речевых взаимодействий.

Принимая за основу вышесказанное, определим компенсаторную компетенцию как *подготовленность, а также умение учащихся справляться с затруднениями в учебной деятельности по овладению иноязычным общением, обусловленными недостатком языковых, речевых, социокультурных, а также учебно-познавательных средств.*

Компенсаторная компетенция как компонент иноязычной коммуникативной компетенции подразумевает совокупность умений использовать дополнительные

вербальные средства и невербальные способы для решения коммуникативных задач в условиях дефицита имеющихся языковых средств [1]. Необходимо отметить, что ни один из компонентов иноязычной коммуникативной компетенции не может функционировать без компенсаторной компетенции. К тому же чем ниже уровень сформированности речевой, языковой, учебно-познавательной и социокультурной субкомпетенций учащихся, тем выше требования к качеству сформированности компенсаторной компетенции.

Компенсаторная компетенция охватывает знания о вербальных и невербальных способах компенсации, компенсаторных стратегиях, умениях и сами компенсаторные стратегии, а также способность преодоления всевозможных затруднительных ситуаций в процессе иноязычного общения при недостаточном уровне владения иностранным языком. Данная способность подразумевает прежде всего развитие компенсаторных стратегий и умений, без которых неосуществим как процесс общения, так и пользование языком в целом. Следовательно, определение компенсаторной стратегии можно сформулировать как план осмысленных действий (умений), способ деятельности, который ведет к достижению главной начальной цели – компенсировать прерванный процесс коммуникации [5, с. 127].

Анализ источников по исследуемой проблеме позволил обобщить сведения о видах компенсаторных стратегий и выделить основные и активно развивающиеся, которые представлены в таблице 1.

Таблица 1 – Компенсаторные стратегии

Компенсаторные стратегии	Виды	Содержание
Стратегии перефразирования	Аппроксимация	Приблизительная передача мысли
	Словотворчество	Выдумывание нового слова с целью передачи нужной идеи
	Замена описанием	Описывание свойств предмета либо действия вместо употребления необходимого слова
	Синонимия	Употребление синонимов требуемого слова
Этические стратегии	Извинение	Говорящий извиняется перед собеседником за незнание
	Содействие	Обращение за поддержкой и помощью к собеседнику
Стратегии выделения из памяти	Ожидание	Говорящий ждет, когда вспомнит нужное слово
	Другие языки	Употребление аналогичного слова из другого языка
	Пауза	Заполнение молчания словами-филлерами
Стратегии избегания	Уклонение от темы	Если говорящий не владеет необходимой лексикой и структурами по теме, он не выбирает данную тему
	Воздержание от продолжения высказывания	Говорящий прекращает высказывание из-за нехватки необходимых средств выражения мысли

Окончание таблицы 1

Компенсаторные стратегии	Виды	Содержание
Стратегии редуцирования	Редуцирование формальной стороны высказывания	Неупотребление правил иностранного языка, если говорящий в них сомневается
	Функциональное редуцирование	Применение только конкретных тем и речевых актов
Паралингвистические стратегии	Взгляд, жесты, мимика, картинки и др.	Использование невербальных средств общения

Навыки применения компенсаторных стратегий дают возможность учащимся преодолеть коммуникативные трудности, вызванные ограниченными знаниями языка (грамматический и лексический уровни), недостатком речевого опыта иноязычного общения. Следовательно, для того, чтобы стимулировать восприятие и формулирование высказываний в ходе иноязычного общения, возникает необходимость осуществлять управление процессом усвоения материала иностранного языка с опорой на специальную систему заданий и упражнений, которые стали бы эффективным и результативным средством формирования компенсаторных стратегий.

Среди таких заданий можно выделить задания, способствующие формированию цепочек синонимических рядов, лексические единицы которых применяются при порождении высказывания с целью донесения до адресата наибольшего объема информации. Кроме того, применяются упражнения, формирующие навыки перифраза, когда обучаемые используют лексические или грамматические средства для выражения идентичной идеи в высказывании. Ведущее место в процессе обучения должны занимать упражнения на трансформацию и перенос, поскольку в них совершенствуются механизмы замен (лексических, грамматических), придающие гибкость формируемым навыкам.

Проанализировав основные методы формирования компенсаторной компетенции учащихся, можно составить разноплановый комплекс упражнений на каждую из стратегий. Так, например, упражнение 1, в котором учащимся необходимо объяснить заданное слово, не используя его прямое название, направлено на стратегию перефразирования, а именно подмену описанием, а упражнение 2 – на паралингвистические стратегии, развивающие умение использовать невербальные средства общения.

Упражнение 1.

Explain the word without using a direct definition:

Береза, учебник, лифт, наушники, шкаф, полотенце, горшок для цветов, тележка в магазине, наручные часы.

Упражнение 2.

Explain the word keeping mouth closed:

Клоун, лягушка, пчела, ветер, снеговик, огонь, пловец, машина, дом, бомба, кровать, замок.

Особенность таких упражнений заключается в том, что они вводят учащихся в ситуацию, где ученики овладевают различными способами передачи информации в условиях дефицита языковых средств, а также приобретают компенсаторные знания, навыки и умения, которые лежат в их основе. В частности, на это ориентирует учащихся учебно-речевая задача, степень сложности которой обусловлена трудностями, с которыми сталкиваются учащиеся.

Таким образом, формирование компенсаторной компетенции через обучение компенсаторным стратегиям в процессе обучения иностранному языку реализуется путем нахождения выхода в затруднительных условных ситуациях, что предполагает такой способ организации учебного процесса, который дает возможность активизировать использование языковых средств.

Все изложенное доказывает значимость компенсаторной компетенции для эффективного осуществления учащимися речевой деятельности на иностранном языке, а также показывает, как следует действовать, чтобы эффективно ее сформировать.

Литература

1 Учебная программа по учебному предмету «Иностранный язык (английский, немецкий, французский, испанский, китайский)» для 5–11 классов учреждений общего среднего образования [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.edu.by>. – Дата доступа: 18.03.2023.

2 Бим, И. Л. К проблеме уровня обученности иностранным языкам выпускников полной средней школы / И. Л. Бим, А. А. Миролубов // Иностранные языки в школе. – 1998. – № 4. – С. 4–8.

3 Языкова, Н. В. Методика формирования компенсаторных умений говорения в общеобразовательной школе / Н. В. Языкова, М. Р. Коренева // Иностранные языки в школе. – 2013. – № 9. – С. 26–32.

4 Горанская, М. Н. Принципы и условия формирования компенсаторной компетенции в письменной деловой речи студентов неязыковых вузов [Электронный ресурс] / М. Н. Горанская. – Режим доступа: <http://www.emissia.org/offline/2013/1963.htm>. – Дата доступа: 21.03.2023.

5 Коренева, М. Р. Компенсаторная стратегия и компенсаторное умение как лингводидактические категории и проблема их разграничения / М. Р. Коренева // Вестник Бурятского государственного университета. – 2012. – № 15. – С. 125–130.

УДК 373.5.091.33:811.111

Е. Г. Мельченко

РОЛЬ ОПОР В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

В статье рассматривается роль опор в обучении иностранному языку в средней школе как методический прием организации самостоятельной работы учащихся и формирования у них учебно-познавательной компетенции, проводится анализ наиболее эффективных и используемых видов опор, методики и особенностей их составления, а также специфики применения на различных этапах обучения.

Роль опор в обучении английскому языку в средней школе стоит рассматривать в контексте формирования учебно-познавательной компетенции учащихся, так как использование опор в обучении тесно сопряжено с развитием самостоятельной деятельности учащихся.

Согласно Концепции учебного предмета «Иностранный язык», принятой Министерством образования Республики Беларусь, учебно-познавательная компетенция – это совокупность общих и специальных учебных умений, которые необходимы